



**AGGLOMERATION DE FRIBOURG
AGGLOMERATION FREIBURG**

N°7

Message du Comité d'agglomération au Conseil d'agglomération

**Message en vue de l'approbation
des comptes 2011
de l'Agglomération de Fribourg**

Séance du Conseil d'agglomération du 26 avril 2012

TABLE DES MATIERES

Sommaire

I. Généralités	1
II. Comptes de fonctionnement 2011	1
III. Dépenses d'investissement 2011	3
IV. Conclusion	4

Annexes

- Comptes de fonctionnement 2011 de l'Agglomération
- Comptes d'investissement 2011 de l'Agglomération
- Bilan aux 01.01.2011 et 31.12.2011
- Projet d'arrêté relatif aux comptes de fonctionnement
- Projet d'arrêté relatif aux comptes d'investissement

Message du Comité d'agglomération au Conseil d'agglomération

(du 22 mars 2012)

7 – 2011-2016 : Message en vue de l'approbation des comptes 2011 de l'Agglomération de Fribourg

Monsieur le Président,

Mesdames et Messieurs les membres du Conseil d'agglomération,

I. Généralités

Le Comité d'agglomération a validé les comptes 2011 de l'Agglomération lors de la séance du 22 mars 2012.

Messieurs Jean-Bernard Schenewey et Thierry Steiert, membres du Comité et responsables du dicastère des finances et des ressources humaines, ont présenté ces comptes à la Commission financière qui s'est réunie le 17 avril 2012.

Les montants s'écartant du budget pour plus de CHF 10'000.- font l'objet d'explications spécifiques au sein du présent document.

II. Comptes de fonctionnement 2011

1. Présentation générale

Il convient de relever que, entre l'élaboration du budget 2011 et la clôture de l'exercice, des changements non-négligeables sont survenus dans le fonctionnement de l'Agglomération. Ces évolutions imprévisibles expliquent certains écarts de chiffres ou une différence dans l'imputation de montants.

2. Résultat et bilan

Le résultat financier de l'exercice 2011 présente des charges se montant à CHF 25'067'165.- pour des recettes équivalentes.

3. Explications sur les principaux écarts entre le budget et les comptes

0. Administration :

010. Conseil d'agglomération, Commission financière :

Le compte 010.317.00 n'a pas été prévu au budget et a dû être créé pour garantir une affectation adéquate des charges. Le même constat s'applique aux rubriques 650 et 840.

011. Comité d'Agglomération :

L'écart au compte 011.300.00 découle d'un nombre de séances plus important que prévu. Ce dépassement est lié au travail particulièrement important nécessité pour le dépôt à la Confédération du Projet d'Agglomération de 2^{ème} génération.

020. Administration générale :

Les montants portés aux comptes 020.301.00, 020.301.10 et 020.308.01, représentant un total de CHF 390'648.- en traitements, sont liés à une augmentation du taux d'activité de l'administration générale ainsi qu'à la nécessité d'un remplacement pour congé maladie. Des difficultés rencontrées dans l'engagement de nouveaux collaborateurs ont aussi nécessité que l'Agglomération ait recours à du personnel temporaire, respectivement à du personnel engagé à durée déterminée. Ce montant est en partie compensé par un remboursement d'assurance-maladie (compte 020.436.00). Il importe de relever que, tous domaines d'activités confondus, les coûts en traitements du personnel de l'Agglomération sont inférieurs au montant budgété. Ainsi, les salaires bruts effectifs se montent globalement à CHF 642'800.-, contre CHF 670'851.- selon budget 2011.

Les compte 020.306.00, 020.309.10, 020.310.21 et 020.315.00 n'ont pas été prévus au budget et ont dû être créés pour garantir une affectation adéquate des charges.

Le montant porté au compte 020.310.21 s'explique par les mises au concours relatives aux postes à pourvoir.

L'écart au compte 020.315.00 est dû à des dépenses plus importantes que prévu en lien avec le parc informatique de l'administration. Il s'explique aussi par l'imputation à ce compte des coûts d'entretien de la photocopieuse.

L'écart au compte 020.318.10 est principalement lié au travail ainsi qu'à la production de documents rendus nécessaires pour le dépôt à la Confédération du Projet d'Agglomération de 2^{ème} génération.

L'écart au compte 020.319.00 s'explique par l'affiliation de l'Agglomération à Région Capitale Suisse.

3. Culture:

Les compte 300.301.00, 300.303.00, 300.304.00 et 300.305.00 n'ont pas été prévus au budget, et ont dû être créés suite à un engagement de personnel à la culture. Il est à relever que ces montants sont largement compensés par une diminution de CHF 30'000.- dans la participation de l'Agglomération au service culturel de la Ville de Fribourg (compte 300.352.00). Ladite diminution s'explique par la dissolution en cours d'exercice de la convention y relative.

L'écart au compte 300.365.20 s'explique par l'octroi de subventions annuelles et extraordinaires plus importantes que prévues, selon décision par le Comité. Ce dépassement est en grande partie compensé par la participation des communes non-membres à la culture (compte 300.452.00), dont l'apport est par ailleurs plus important que prévu au budget.

6. Mobilité :

L'écart au compte 650.318.10 s'explique par des frais d'études plus important que prévu. Un report dans l'engagement d'un ingénieur en transport a d'autre part nécessité des mandats de prestations non-budgétés. Ce dépassement est en partie compensé au compte 650.301.00, présentant un montant inférieur au budget en raison du report d'engagement précité.

Les écarts aux comptes 650.317.00 et 650.434.00 ressortent d'un volume des ventes d'abonnements P+R plus important que prévu.

L'écart au compte 650.390.00 s'explique par des investissements moins importants que prévus en 2010.

8. Economie :

L'écart au compte 840.301.00 est lié au fait que le poste de collaboratrice scientifique pour la promotion économique est resté vacant une partie de l'année.

L'absence de dépense au compte 840.490.20 s'explique par le fait que, à l'élaboration du budget, la Ville de Fribourg versait à l'Agglomération un montant correspondant à ses propres besoins en matière de promotion économique. Or, ce système a été abandonné depuis.

Le montant porté au compte 840.490.00 est lié à la dissolution de provisions relatives à des créances en micro-crédits. Ces prêts avaient été octroyés par le Réseau économique de Fribourg et Région avant que ses activités ne soient reprises par l'Agglomération.

9. Finances :

Le montant au compte 940.322.00 correspond aux intérêts d'emprunts contractés pour financer les projets de mobilité repris par l'Agglomération, le projet de halte ferroviaire à St-Léonard, ainsi que les frais d'études relatifs au PA2. Ils font l'objet d'imputations internes dans les domaines de la mobilité (CHF 6'435.00 liés à la halte ferroviaire de St-Léonard, CHF 6'142.15 liés aux projets de mobilité repris par l'Agglomération, ainsi que CHF 2'795.38 pour les frais d'études relatifs au PA2) et de l'aménagement (CHF 2'795.38 liés aux frais d'études relatifs au PA2).

L'absence d'amortissements au compte 998.330.00 s'explique par des changements dans la qualification des amortissements. Suite à clarifications avec le Service des communes, le montant correspondant a été porté au compte 998.332.00, au titre d'amortissements supplémentaires.

L'absence d'amortissements au compte 998.330.10 s'explique par un amortissement intégral de l'actif en 2010.

L'absence de montants aux comptes 998.330.20 et 998.330.30 est dû à l'octroi tardif d'une autorisation de financement. Il en est ressorti la nécessité de comptabiliser des amortissements supplémentaires pour les investissements concernés. Ces montants sont portés aux comptes 998.332.20 et 998.332.30. Les amortissements effectivement comptabilisés correspondent à la part des études entreprises en 2010.

Au compte 998.319.00, le montant des dépenses non-spécifiées n'a pas été utilisé.

III. Dépenses d'investissement 2011

Les montants portés aux comptes 650.509.01 et 790.509.01 portent sur les frais d'études relatif au PA2 pour la mobilité, respectivement pour l'aménagement. Un dépassement de CHF 225'493.- est globalement constaté (CHF 73'249.- attribuables à la mobilité / CHF 152'244.- attribuables à l'aménagement). Il est à relever que, au compte 650.661.00, la part mobilité des frais d'études relatifs au PA2 est allégée d'une subvention cantonale de CHF 38'000.-.

D'autre part, des frais s'élevant à CHF 80'468.- (CHF 5'400.- attribuables à la mobilité / CHF 75'068.- attribuables à l'aménagement) sont à constater au titre du Plan directeur d'Agglomération. Ce montant n'a pas été activé sous forme d'études, car il porte sur un investissement dont la réalisation n'est prévue qu'en 2012.

L'absence de montants aux comptes 650.509.02, 650.522.00, 790.509.02 et 790.522.00 s'explique par un report dans le temps des investissements y relatifs. Il en est de même pour la part non-réalisée des investissements prévue au compte 650.522.11.

IV. Conclusion

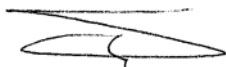
Le Comité d'agglomération propose au Conseil d'agglomération

d'approuver les comptes de fonctionnement et les comptes d'investissement de l'Agglomération de Fribourg pour l'exercice 2011 selon les projets d'arrêté annexés.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les membres du Conseil d'agglomération, l'expression de nos sentiments distingués.

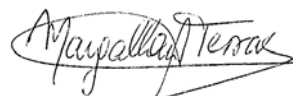
AU NOM DU COMITE D'AGGLOMERATION
DE L'AGGLOMERATION DE FRIBOURG

Le Président :



René Schneuwly

La Directrice administrative :



Corinne Margalhan-Ferrat

Compte	Désignation	Comptes 2011		Budget 2011		Comptes 2010	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	ADMINISTRATION	910'584.79	910'584.79	753'807.00	753'807.00	667'680.50	37'532.76
010	Conseil d'agglomération, Commission financière	32'317.40		33'500.00		21'328.15	
010.300.00	Traitement et jetons du Conseil	10'450.00		11'900.00		7'325.00	
010.300.10	Jetons et frais de la commission financière	2'100.00		1'800.00		1'950.00	
010.300.20	Jetons et frais de la CAME	3'150.00		2'200.00		750.00	
010.300.30	Jetons et frais du Bureau du Conseil	2'450.00		2'400.00		1'200.00	
010.310.20	Frais de publications	3'679.30		5'000.00		1'860.00	
010.317.00	Frais de réception et de délégation	2'577.80				607.00	
010.318.00	Frais de port			4'000.00			
010.318.01	Honoraires de l'organe de révision	7'910.30		4'200.00		7'486.15	
010.318.90	Prestations de tiers			2'000.00		150.00	
011	Comité d'agglomération	108'574.37		79'700.00		92'941.21	
011.300.00	Traitement et jetons du Comité d'agglomération	93'273.00		61'500.00		79'297.00	
011.303.00	Cotisations aux assurances sociales, AVS, APG, AC, etc.	11'871.17		10'700.00		11'955.26	
011.310.20	Frais de publications			5'000.00			
011.317.00	Frais de réception et de délégation	3'430.20		2'500.00		1'688.95	
020	Administration générale	769'693.02	910'584.79	640'607.00	753'807.00	553'411.14	37'532.76
020.301.00	Traitement du personnel administratif	328'245.56		327'000.00		285'471.32	
020.301.01	Allocations familiales/employeurs	1'800.00		1'800.00		1'800.00	
020.301.10	Personnel auxiliaire	42'290.68					
020.303.00	Cotisations aux assurances sociales, AVS, APG, AC, etc.	29'576.59		47'733.00		58'524.94	
020.304.00	Cotisation aux caisses de prévoyance	55'805.49		51'814.00		33'440.01	
020.305.00	Cotisation aux assurances maladie-accident	11'350.66		11'278.00		8'924.32	
020.306.00	Prestations en nature	2'565.00					
020.308.01	Personnel temporaire	20'111.45					
020.309.00	Frais de formation	1'830.00		8'000.00		3'273.70	
020.309.10	Gratifications	900.00					
020.310.00	Fournitures de bureau	6'848.80		10'000.00		12'225.80	
020.310.20	Frais de publications	2'061.35		10'000.00		10'245.35	
020.310.21	Frais d'annonces	19'018.10					
020.311.00	Matériel de bureau	3'265.85		3'000.00			
020.312.00	Electricité	1'723.40		1'400.00		1'942.20	
020.315.00	Entretien mobilier de bureau	11'530.35		3'000.00		14'063.55	
020.315.01	Contrat d'entretien de surface administrative	7'912.70		7'102.00		8'274.45	
020.315.02	Maintenance informatique	6'253.10					
020.316.00	Frais de location	52'884.15		52'680.00		52'680.00	
020.317.00	Frais de réceptions et délégations	2'172.45		10'000.00		2'635.65	

Compte	Désignation	Comptes 2011		Budget 2011		Comptes 2010	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
020.318.00	Assurances diverses, RC, mobilier, etc.		787.60		1'000.00		1'084.90
020.318.10	Frais administratifs (ports, téléphones, etc.)		52'343.03		14'000.00		12'533.95
020.318.20	Emoluments de chancellerie		300.00		3'000.00		500.00
020.318.50	Frais internet		10'049.20		10'000.00		7'821.60
020.318.60	Traductions		34'978.60		30'000.00		37'731.20
020.318.90	Prestations de tiers		14'057.35		13'000.00		
020.319.00	Cotisations aux associations		18'740.00		5'000.00		
020.319.10	Perte de caisse						238.20
020.390.00	Imputations internes des amortissements		30'173.66		19'800.00		
020.390.10	Imputation interne des intérêts		117.90				
020.431.00	Emoluments administratifs			125.00		500.00	
020.436.00	Remboursements de tiers et d'assurances			15'819.00			
020.436.10	Retenues sociales sur les salaires (AVS/AI/AC)			22'921.50		19'389.00	17'031.62
020.436.11	Retenues sociales sur les salaires (LPP)			21'366.11		19'739.00	17'514.80
020.436.12	Retenues sociales sur les salaires (ass. maladie/accident)			2'110.45		3'833.00	2'986.34
020.452.00	Participation de communes membres			848'242.73			
020.490.00	Imputations internes participation des communes membres					710'346.00	

Compte	Désignation	Comptes 2011		Budget 2011		Comptes 2010	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
3	CULTURE	1'789'257.39	1'789'257.39	1'784'000.00	1'784'000.00	1'717'541.59	44'671.85
300	Culture	1'789'257.39	1'789'257.39	1'784'000.00	1'784'000.00	1'717'541.59	44'671.85
300.300.00	Jetons et frais de la commission culturelle	1'900.00		4'000.00		2'612.80	
300.301.00	Traitement du personnel administratif	14'134.49					
300.303.00	Cotisations aux assurances sociales, AVS, APG, AC, etc.	2'177.35					
300.304.00	Cotisation aux caisses de prévoyance	2'081.95					
300.305.00	Cotisation aux assurances maladie-accident	463.60					
300.317.00	Frais de réception et de délégation					120.60	
300.352.00	Participation conventionnelle ville de Fribourg	60'000.00		90'000.00		60'000.00	
300.365.10	Subventions pluriannuelles	1'095'000.00		1'095'000.00		1'095'000.00	
300.365.20	Subventions annuelles et extraordinaires	611'500.00		580'000.00		526'000.00	
300.365.30	Subventions supplémentaires communes non-membres			15'000.00			
300.365.40	Soutien à des manifestations déficitaires	2'000.00					
300.382.00	Attribution aux réserves					33'808.19	
300.436.10	Retenues sociales sur les salaires (AVS/AI/PG/AC)		883.83				
300.436.11	Retenues sociales sur les salaires (LPP)		793.12				
300.436.12	Retenues sociales sur les salaires (ass. maladie/accident)		82.97				
300.452.00	Participation des communes non-membres		1'785'497.47				26'981.00
300.472.00	Subvention à redistribuer_ Communes						17'690.85
300.482.03	Prélèvement sur fonds culturel		2'000.00				
300.490.00	Imputations internes participation des communes membres				1'769'000.00		
300.490.10	Imputations internes participation des communes non-membres				15'000.00		

Compte	Désignation	Comptes 2011		Budget 2011		Comptes 2010	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
6	MOBILITE	21'341'224.97	21'341'224.97	21'377'549.00	21'377'549.00	20'431'122.35	20'431'122.35
650	Mobilité	21'341'224.97	21'341'224.97	21'377'549.00	21'377'549.00	20'431'122.35	20'431'122.35
650.301.00	Traitement du personnel administratif	63'642.64		135'000.00		83'065.78	
650.303.00	Cotisations aux assurances sociales, AVS, APG, AC, etc.	9'850.37		19'857.00		13'540.12	
650.304.00	Cotisation aux caisses de prévoyance	9'642.92		23'033.00		17'117.47	
650.305.00	Cotisation aux assurances maladie-accident	2'097.32		4'460.00		2'992.18	
650.309.00	Frais de formation	825.00		2'000.00			
650.317.00	Frais de réception et de délégation	2'448.70				7'510.40	
650.318.00	Traductions			2'000.00			
650.318.10	Honoraires et frais d'études	197'744.46		50'000.00		112'519.70	
650.364.00	Contrat de prestations au concessionnaire (TPF)	21'000'000.00		21'000'000.00		20'176'411.30	
650.364.05	Contrat de prestations au concessionnaire (Moonliner)			9'000.00			
650.364.10	Convention avec CTIFR (P+R)	23'509.50		7'000.00		17'965.40	
650.390.00	Imputations internes des amortissements	16'091.56		125'199.00			
650.390.10	Imputation interne des intérêts	15'372.50					
650.434.00	Taxes utilisation P+R		67'478.50		25'000.00		47'658.25
650.436.10	Retenues sociales sur les salaires (AVS/AI/PG/AC)		3'977.67		8'078.00		5'519.13
650.436.11	Retenues sociales sur les salaires (LPP)		3'673.49		8'774.00		6'520.94
650.436.12	Retenues sociales sur les salaires (ass. maladie/accident)		402.32		1'585.00		1'070.98
650.452.00	Participation communes membres		9'023'824.99				8'405'481.22
650.452.10	Participation communes non-membres		160'868.00				151'399.10
650.461.00	Subventions cantonales pour frais d'études				45'000.00		
650.461.10	Subventions cantonales		11'968'000.00		11'970'000.00		11'679'112.00
650.465.00	Participations reçues de tiers (Migros Avry)		113'000.00		120'000.00		113'000.00
650.490.00	participation des communes membres				9'038'244.00		20'931.38
650.490.10	participation des communes non-membres				160'868.00		429.35

Compte	Désignation	Comptes 2011		Budget 2011		Comptes 2010	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
7	AMENAGEMENT	198'425.57	198'425.57	189'859.00	189'859.00	212'094.21	12'704.46
790	Aménagement	198'425.57	198'425.57	189'859.00	189'859.00	212'094.21	12'704.46
790.301.00	Traitement du personnel administratif	95'943.49				73'288.73	
790.301.01	Allocations familiales/employeurs			93'000.00		1'852.27	
790.303.00	Cotisations aux assurances sociales, AVS, APG, AC, etc.	14'379.58		13'818.00		10'655.80	
790.304.00	Cotisation aux caisses de prévoyance	14'162.06		14'233.00		19'761.47	
790.305.00	Cotisation aux assurances maladie-accident	3'061.67		3'308.00		2'294.99	
790.309.00	Frais de formation	845.60		2'000.00			
790.317.00	Frais de réception et de délégation	2'724.65		1'500.00		40.80	
790.318.00	Traductions			2'000.00			
790.318.10	Honoraires et frais d'études	38'572.60		30'000.00		104'200.15	
790.390.00	Imputations internes des amortissements	25'940.52		30'000.00			
790.390.10	Imputation interne des intérêts	2'795.40					
790.436.10	Retenues sociales sur les salaires (AVS/AI/APG/AC)		5'815.23		5'632.00		4'343.44
790.436.11	Retenues sociales sur les salaires (LPP)		5'417.89		5'422.00		7'518.18
790.436.12	Retenues sociales sur les salaires (ass. maladie/accident)		630.83		1'093.00		842.84
790.452.00	Participation de communes membres		186'561.62				
790.490.00	Imputation internes participation des communes membres				177'712.00		

Compte	Désignation	Comptes 2011		Budget 2011		Comptes 2010	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
8	ECONOMIE	736'786.54	736'786.54	751'428.00	751'428.00	757'278.44	91'438.21
830	Promotion touristique	590'000.00	590'000.00	590'000.00	590'000.00	590'000.00	
830.365.01	Contributions à Fribourg Tourisme et Région	590'000.00				590'000.00	
830.452.00	Participation de communes membres		590'000.00				
830.490.00	Imputation internes participation des communes membres				590'000.00		
840	Promotion économique	146'786.54	146'786.54	161'428.00	161'428.00	167'278.44	91'438.21
840.301.00	Traitement du personnel administratif	97'302.26		115'000.00		113'544.62	
840.301.01	Allocations familiales/employeurs	2'520.00		2'880.00		2'880.00	
840.303.00	Cotisations aux assurances sociales, AVS, APG, AC, etc.	14'923.30		17'256.00		17'743.41	
840.304.00	Cotisation aux caisses de prévoyance	17'002.96		20'161.00		20'721.06	
840.305.00	Cotisation aux assurances maladie-accident	3'146.39		4'131.00		4'321.65	
840.308.01	Personnel temporaire					6'000.00	
840.309.00	Frais de formation			2'000.00			
840.317.00	Frais de réceptions et délégations	541.63				817.70	
840.318.10	Honoraires et frais d'études	1'350.00					
840.319.00	Cotisations aux associations	250.00				1'250.00	
840.319.20	Perte sur débiteur	9'750.00					
840.436.10	Retenues sociales sur les salaires (AVS/AI/APG/AC)		6'048.34		7'034.00		7'232.45
840.436.11	Retenues sociales sur les salaires (LPP)		6'657.79		7'680.00		8'593.54
840.436.12	Retenues sociales sur les salaires (ass. maladie/accident)		590.83		1'365.00		1'403.45
840.452.00	Participation de communes membres		91'608.68				
840.462.00	Subventions acquises de communes et associations de communes		5'130.90				6'900.00
840.465.00	Participation Promotion économique de la Ville de Fribourg						37'320.99
840.469.00	Autres subventions, dons, legs						24'000.00
840.482.01	Dissolution de provision micro-crédit		36'750.00				
840.490.00	Participation des communes membres				109'012.00		5'736.29
840.490.10	Participation des communes non-membres						251.49
840.490.20	Participation Promotion économique de la Ville de Fribourg				36'337.00		

Compte	Désignation	Comptes 2011		Budget 2011		Comptes 2010	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
9	FINANCES	90'885.24	90'885.24	195'499.00	195'499.00	652'883.09	3'821'130.55
940	Gérance de la fortune et des dettes	18'679.50	22'597.82	500.00	2'000.00	343.90	3'095.48
940.318.00	Frais bancaires et postaux	393.70		500.00		343.90	
940.322.00	Intérêt des dettes	18'285.80					
940.420.00	Intérêt des capitaux et impôt anticipé		4'312.02		2'000.00		3'095.48
940.490.10	Imputations internes des intérêts		18'285.80				
991	Participation des communes membres		-3'918.32		18'500.00	358.90	3'183'375.07
991.352.10	Remboursement à Grolley					358.90	
991.452.01	Part. Avry		-90.74		428.00		73'285.40
991.452.02	Part. Belfaux		-130.97		618.50		94'060.00
991.452.03	Part. Corninboeuf		-115.95		547.50		90'464.20
991.452.04	Part. Dürdingen		-388.13		1'832.00		244'918.40
991.452.05	Part. Fribourg		-1'843.39		8'705.00		1'569'434.37
991.452.06	Part. Gvisiez		-159.45		752.00		126'244.80
991.452.07	Part. Granges-Paccots		-128.61		607.00		108'247.60
991.452.08	Part. Marly		-401.37		1'895.00		315'946.40
991.452.09	Part. Matran		-79.23		374.00		60'429.30
991.452.10	Part. Villars-sur-Glâne		-580.48		2'741.00		500'344.60
998	Autres postes	72'205.74	72'205.74	194'999.00	174'999.00	652'180.29	634'660.00
998.319.00	Dépenses non-spécifiées			20'000.00			
998.330.00	Amortissements obligatoires (machines et mobilier)						
998.330.10	Amortissements obligatoires (projets CUTAF)			19'800.00		19'800.29	
998.330.20	Amortissements obligatoires (études mobilité)			95'199.00			
998.330.30	Amortissements obligatoires (études aménagement)			30'000.00			
998.332.00	Amortissements supplémentaires			30'000.00		632'380.00	
998.332.20	Amortissements supplémentaires (études mobilité)						
998.332.30	Amortissements supplémentaires (études aménagement)						
998.482.00	Prélèvements sur la réserve CUTAF						634'660.00
998.490.00	Imputation internes amortissements et dépenses non-spécif.						
			72'205.74		174'999.00		

Compte	Désignation	Comptes 2011		Budget 2011		Comptes 2010	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	ADMINISTRATION	910'584.79	910'584.79	753'807.00	753'807.00	667'680.50	37'532.76
010	Conseil d'agglomération, Commission financière	32'317.40		33'500.00		21'328.15	
011	Comité d'agglomération	108'574.37		79'700.00		92'941.21	
020	Administration générale	769'693.02	910'584.79	640'607.00	753'807.00	553'411.14	37'532.76
3	CULTURE	1'789'257.39	1'789'257.39	1'784'000.00	1'784'000.00	1'717'541.59	44'671.85
300	Culture	1'789'257.39	1'789'257.39	1'784'000.00	1'784'000.00	1'717'541.59	44'671.85
6	MOBILITE	21'341'224.97	21'341'224.97	21'377'549.00	21'377'549.00	20'431'122.35	20'431'122.35
650	Mobilité	21'341'224.97	21'341'224.97	21'377'549.00	21'377'549.00	20'431'122.35	20'431'122.35
7	AMENAGEMENT	198'425.57	198'425.57	189'859.00	189'859.00	212'094.21	12'704.46
790	Aménagement	198'425.57	198'425.57	189'859.00	189'859.00	212'094.21	12'704.46
8	ECONOMIE	736'786.54	736'786.54	751'428.00	751'428.00	757'278.44	91'438.21
830	Promotion touristique	590'000.00	590'000.00	590'000.00	590'000.00	590'000.00	
840	Promotion économique	146'786.54	146'786.54	161'428.00	161'428.00	167'278.44	91'438.21
9	FINANCES	90'885.24	90'885.24	195'499.00	195'499.00	652'883.09	3'821'130.55
940	Gérance de la fortune et des dettes	18'679.50	22'597.82	500.00	2'000.00	343.90	3'095.48
991	Participation des communes membres		-3'918.32		18'500.00	358.90	3'183'375.07
998	Autres postes	72'205.74	72'205.74	194'999.00	174'999.00	652'180.29	634'660.00

Compte	Désignation	Comptes 2011		Budget 2011		Comptes 2010	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	ADMINISTRATION	910'584.79	910'584.79	753'807.00	753'807.00	667'680.50	37'532.76
3	CULTURE	1'789'257.39	1'789'257.39	1'784'000.00	1'784'000.00	1'717'541.59	44'671.85
6	MOBILITE	21'341'224.97	21'341'224.97	21'377'549.00	21'377'549.00	20'431'122.35	20'431'122.35
7	AMENAGEMENT	198'425.57	198'425.57	189'859.00	189'859.00	212'094.21	12'704.46
8	ECONOMIE	736'786.54	736'786.54	751'428.00	751'428.00	757'278.44	91'438.21
9	FINANCES	90'885.24	90'885.24	195'499.00	195'499.00	652'883.09	3'821'130.55
	TOTALISATION	25'067'164.50	25'067'164.50	25'052'142.00	25'052'142.00	24'438'600.18	24'438'600.18
	Résultat						

Compte	Désignation	Comptes 2011		Budget 2011	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus
6	MOBILITE	807'571.00	802'171.00	1'550'000.00	1'550'000.00
650	Mobilité	807'571.00	802'171.00	1'550'000.00	1'550'000.00
650.509.01	Frais d'études et de planification: élaboration du PA2	284'371.70		100'000.00	
650.509.02	Frais d'études et de planification : objets PA1			200'000.00	
650.522.00	Participations aux infrastructures de mobilité			400'000.00	
650.522.10	Halte ferroviaire St-Léonard	444'999.30		450'000.00	
650.522.11	Développement du réseau Velopass au sein de l'Agglomération	40'200.00		400'000.00	
650.590.00	Report au bilan des recettes d'investissements	38'000.00			
650.661.00	Participation du Canton		38'000.00		
650.690.00	Report au bilan des dépenses d'investissements		764'171.00		1'550'000.00
7	AMENAGEMENT	329'375.06	254'307.07	600'000.00	600'000.00
790	Aménagement	329'375.06	254'307.07	600'000.00	600'000.00
790.509.01	Frais d'études et de planification: élaboration PA2	329'375.06		100'000.00	
790.509.02	Frais d'études et de planification : objets PA1			200'000.00	
790.522.00	Participations aux infrastructures d'aménagement			300'000.00	
790.690.00	Report au bilan des dépenses d'investissements		254'307.07		600'000.00

Compte	Désignation	Comptes 2011		Budget 2011	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus
6	MOBILITE	807'571.00	802'171.00	1'550'000.00	1'550'000.00
650	Mobilité	807'571.00	802'171.00	1'550'000.00	1'550'000.00
7	AMENAGEMENT	329'375.06	254'307.07	600'000.00	600'000.00
790	Aménagement	329'375.06	254'307.07	600'000.00	600'000.00

Compte	Désignation	Comptes 2011		Budget 2011	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus
6	MOBILITE	807'571.00	802'171.00	1'550'000.00	1'550'000.00
7	AMENAGEMENT	329'375.06	254'307.07	600'000.00	600'000.00
	TOTALISATION	1'136'946.06	1'056'478.07	2'150'000.00	2'150'000.00
	Dépenses d'investissements en cours de réalisation		80'467.99		

Compte	Désignation	Bilan au 01.01.2011		Mouvement		Bilan au 31.12.2011	
				Débit	Crédit		
1	ACTIF		1'363'702.37	36'280'246.47		35'107'326.23	2'536'622.61
10	Patrimoine financier		960'913.54	35'654'025.81		34'997'120.49	1'617'818.86
100.00	Caisse		68.55	6'912.00		6'863.60	116.95
102.00	Comptes courants bancaires		385'515.65	26'562'876.90		26'164'682.55	783'710.00
102.20	Compte d'investissement BCF			500'046.65		456'459.45	43'587.20
102.30	Compte d'investissement UBS (260-100116.01 U)			573'170.60		539'867.37	33'303.23
102.40	Compte d'investissement UBS (260-100116.01 J)			1'277'001.00		1'276'206.40	794.60
112.00	Impôts anticipés			1'467.70			1'467.70
115.00	Autres débiteurs		182'229.39	6'035'451.45		6'163'313.65	54'367.19
115.94	Débiteurs - impôt anticipé à récupérer		2'394.40			2'394.40	
122.00	Prêts		43'750.00			36'750.00	7'000.00
139.10	Actifs transitoires		346'955.55	206'899.51		345'582.37	208'272.69
14	Patrimoine administratif		402'788.83	626'220.66		110'205.74	918'803.75
146.00	Mobilier, machines, informatique		122'575.01	12'473.90		30'173.66	104'875.25
149.10	Etudes		280'213.82	613'746.76		80'032.08	813'928.50
162.00	subventions d'investissement			490'200.00		5'000.70	485'199.30
2	PASSIF		-1'363'702.37	1'770'292.85		2'943'213.09	-2'536'622.61
20	Fonds étrangers		-1'093'834.41	1'770'292.85		2'943'213.09	-2'266'754.65
200.00	Créanciers		-120'833.59	120'833.60		226'839.71	-226'839.70
221.00	Emprunts			720'675.00		2'248'600.00	-1'527'925.00
240.10	Provisions pour micro-crédits		-43'750.00	36'750.00			-7'000.00
259.00	Passifs transitoires		-895'442.63	890'034.25		467'773.38	-473'181.76
282.10	Fonds culturel		-33'808.19	2'000.00			-31'808.19
29	Fonds propres		-269'867.96				-269'867.96
290.00	Fortune		-269'867.96				-269'867.96



**AGGLOMERATION DE FRIBOURG
AGGLOMERATION FREIBURG**

PROJET

LE CONSEIL D'AGGLOMERATION DE L'AGGLOMERATION DE FRIBOURG

vu

- la loi du 19 septembre 1995 sur les agglomérations ;
- les Statuts de l'Agglomération de Fribourg du 1^{er} juin 2008 ;
- la loi du 25 septembre 1980 sur les communes et son règlement d'exécution du 28 décembre 1981 ;
- le message N°7 du Comité d'agglomération du 22 mars 2012 ;
- le préavis de la Commission financière,

arrête :

Article premier

Les comptes de fonctionnement de l'Agglomération de Fribourg pour l'exercice 2011 sont approuvés.

Ils se présentent comme suit :

Total des charges :	CHF 25'067'164.50
Total des recettes :	CHF 25'067'164.50

Fribourg, le 26 avril 2012

AU NOM DU CONSEIL D'AGGLOMERATION
DE
L'AGGLOMERATION DE FRIBOURG

Le Président :

La Secrétaire générale :

Jean-Daniel Wicht

Corinne Margalhan-Ferrat



**AGGLOMERATION DE FRIBOURG
AGGLOMERATION FREIBURG**

PROJET

LE CONSEIL D'AGGLOMERATION DE L'AGGLOMERATION DE FRIBOURG

vu

- la loi du 19 septembre 1995 sur les agglomérations ;
- les Statuts de l'Agglomération de Fribourg du 1^{er} juin 2008 ;
- la loi du 25 septembre 1980 sur les communes et son règlement d'exécution du 28 décembre 1981 ;
- le message N°7 du Comité d'agglomération du 22 mars 2012 ;
- le préavis de la Commission financière ;
- le préavis de la Commission d'aménagement, de mobilité et d'environnement,

arrête :

Article premier

Les comptes d'investissement de l'Agglomération de Fribourg pour l'exercice 2011 sont approuvés.

Ils se présentent comme suit :

Total des charges :	CHF 1'136'946.06
Total des recettes :	CHF 1'136'946.06

Fribourg, le 26 avril 2012

AU NOM DU CONSEIL D'AGGLOMERATION
DE
L'AGGLOMERATION DE FRIBOURG

Le Président :

La Secrétaire générale :

Jean-Daniel Wicht

Corinne Margalhan-Ferrat